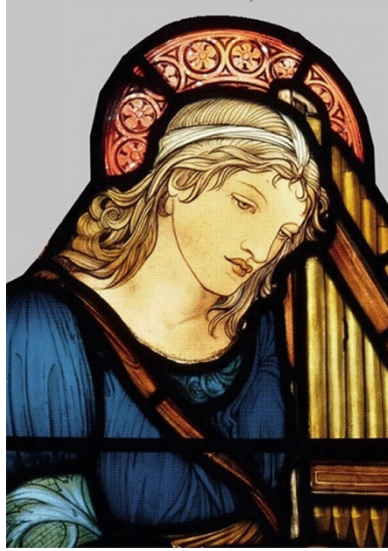


Congresso Internacional de Músicos 2024

International Congress of Musicians 2024



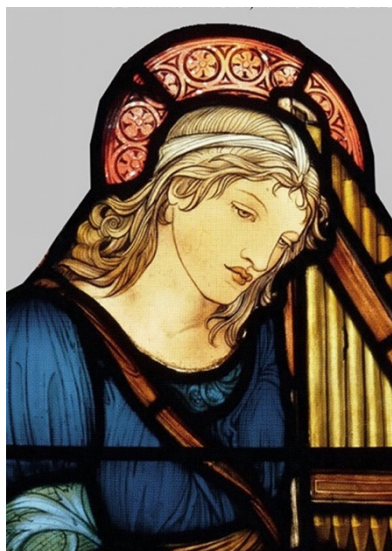
Congrès International des Musiciens 2024

Nemzetközi Zenészek Kongresszusán 2024-ban

Diretor musical:

*Dr. Zoltan Paulinyi
+55.61. 986 534 811*

*Schola Cantorum de Brasília
Escola de Música Paulinyi
Orquestra KOPA*



CANTE CONOSCO

Congresso Internacional de Músicos 2024

Missa presidida pelo
Cardeal Dom Raymundo Damasceno Assis
no domingo **17 de novembro de 2024 às 17:00** no
Santuário Nossa Senhora da Saúde,
SGAN 702, Lote A, Asa Norte de Brasília-DF
CEP 70710-650

SCHOLA CANTORUM de BRASÍLIA
<http://gregoriano.Paulinyi.com>

Convite destinado a TODOS: crianças, jovens, adultos, ouvintes, diletantes, músicos profissionais e amadores, cantores e instrumentistas, benfeitores, comunidade toda.

PROGRAMAÇÃO

Chegada às 14:45.

Posicionamento dos inscritos: cantores de frente ao altar, próximo à orquestra, que estará à esquerda de quem entra na igreja.

Ensaio às 15:00.

Intervalo às 16:30.

Lançamento da Antologia à Santa Cecília, nova edição organizada por Dr. Paulinyi.

Santa Missa às 17:00.

Investidura dos cantores do Schola Cantorum de Brasília.

Encerramento às 18:30.

Convidamos benfeitores, mecenas e apoiadores: precisamos imensamente de vários tipos de ajuda. Inscreva-se expressando em que pode ajudar. As intenções de nossos benfeitores estão em todas as nossas orações cantadas, mesmo para benfeitores que desejam permanecer discretos.

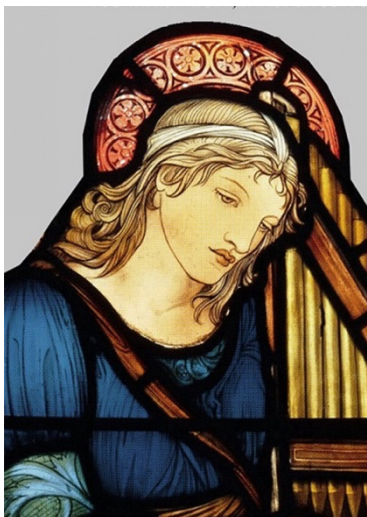
INSCRIÇÕES

Participação é gratuita e pública. Interessados em cantar conosco, tocar na orquestra (a partir de 1 ano de idade), participar e ajudar ativamente, devem se inscrever com o diretor:

Dr. Zoltan Paulinyi (61) 986.534.811 <http://Paulinyi.com>
paulinyi@yahoo.com



Este caderno: <http://paulinyi.com/2024-Congresso-de-musicos-Santa-Cecilia.pdf>



SING WITH US

International Congress of Musicians 2024

Holy Mass presided by Cardinal Raymundo Damasceno Assis
on Sunday, **November 17th, 2024**, at the
Sanctuary of Our Lady of Health,
SGAN 702, Lote A, Asa Norte de Brasília-DF
CEP 70710-650

SCHOLA CANTORUM BRASILIÆ

<http://gregoriano.Paulinyi.com>

Invitation addressed to everyone: children, youth, adults, listeners, enthusiasts, professional and amateur musicians, singers and instrumentalists, benefactors, the entire community.

PROGRAMME

Arrival at 14:45.

Singers shall sit facing the altar, near the orchestra, which will be on the left side for those entering the church.

Rehearsal at 15:00.

Interval at 16:30.

Release of the Anthology to Saint Cecilia, new edition organized by Dr. Paulinyi.

Holy Mass at 17:00.

Investiture of the singers of the Schola Cantorum of Brasília.

End by 18:30.

We invite benefactors and patrons for many types of assistance needed. Please write us which kind of help you can offer. Our patron's intentions are remembered in every sang prayer, even for those who want to remain discreet.

Admission free. Those who want to sing with us or play in the orchestra as an active member, must submit request to the director:

Dr Zoltan Paulinyi (+55.61) 986.534.811 <http://Paulinyi.com>

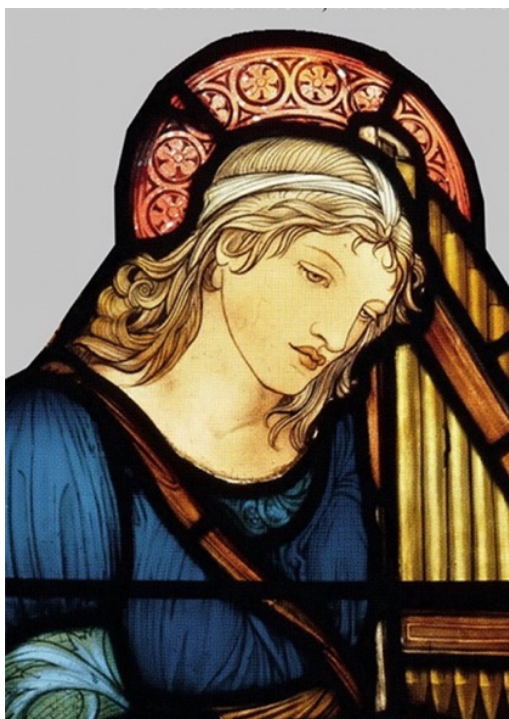
paulinyi@yahoo.com



This book permanent link:

<http://paulinyi.com/2024-Congresso-de-musicos-Santa-Cecilia.pdf>

CONVITES (tetralíngue)



Divulgue e convide famílias todas!
CANTE e participe conosco no

Congresso Internacional de Músicos 2024

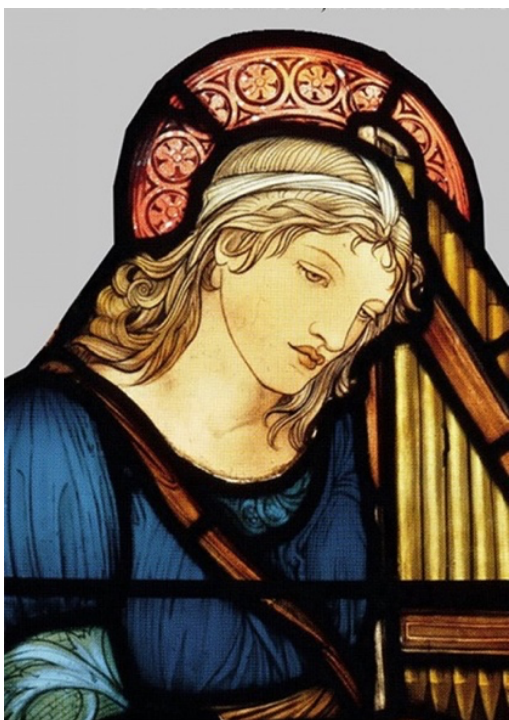
*Domingo, 17 de novembro de 2024 no
Santuário Nossa Senhora da Saúde,
702 Norte, Brasília.*

Missa às **17:00** presidida pelo
Cardeal Dom Raymundo Damasceno Assis.

Inscrições gratuitas.

*Curso de canto e instrumento,
preparatório para crianças, jovens e
adultos em Brasília Asa Norte.*

Dr. Paulinyi (61) 986 534 811
<http://gregoriano.Paulinyi.com>



Share this invitation with all the families!
SING and PLAY with us at the

International Congress of Musicians 2024

*Sunday, November 17th, 2024 at the
Sanctuary of Our Lady of Health,
Brasília 702 North Wing.*

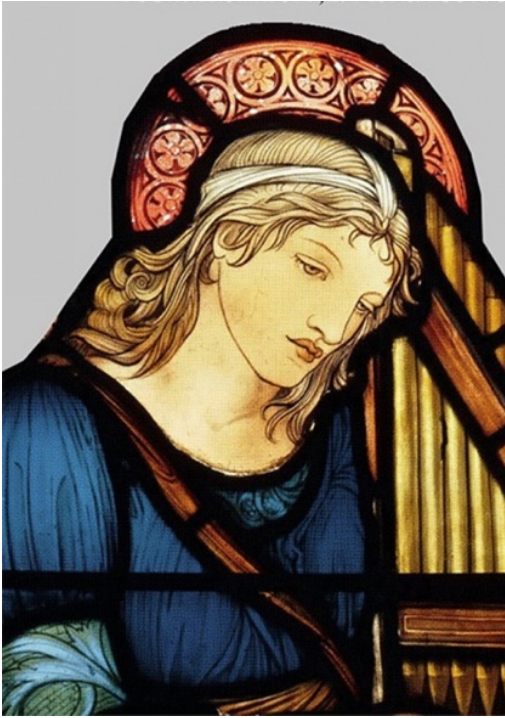
*Holy Mass at 17 p.m. celebrated by
Cardinal Raymundo Damasceno Assis.*

Admission free.

*Preparatory course for singers and
players, children, youth, and adults at
Brasília North Wing, Brazil.*

Dr. Paulinyi (61) 986 534 811
<http://gregoriano.Paulinyi.com>





Oszd meg ezt a meghívót az összes családdal!
Énekeljél és játszál velünk a

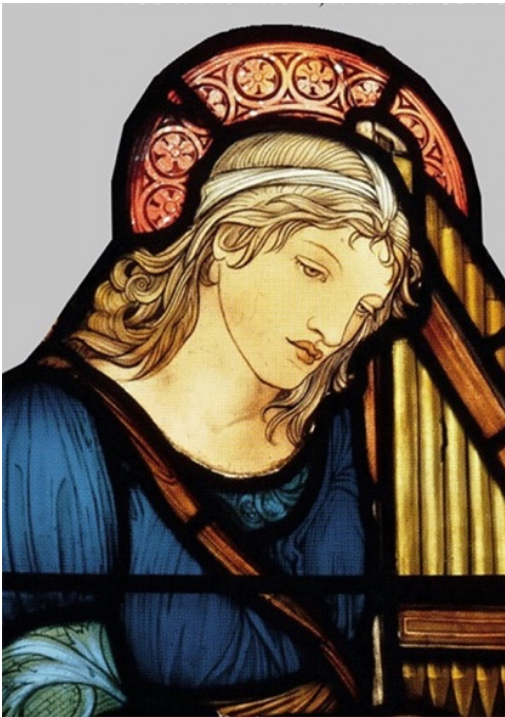
Nemzetközi Zenészek Kongresszusán 2024-ban

*2024, november 17-ikén, vasárnap.
az Egészségi Szűz Mária Plébániájába, 702 Norte
Szentmise: 17 órakor amit
Raymundo Damasceno Assis bíboros celebrál.*

Előkészítő tanfolyam gyermekeknek,
fiataloknak és felnőtteknek
Brazília város északi szárnyában,
Brazíliában.



Aktív zenészek számára ingyenes a belépés:
Dr. Paulinyi (61) 986 534 811
<http://gregoriano.Paulinyi.com>



Partagez cette invitation avec toutes les familles !
Chantez et jouez avec nous au

Congrès International des Musiciens 2024

*Dimanche 17 novembre 2024 à le
Sanctuaire Notre-Dame de la Santé,
702 Nord, Brasília.
Messe à 17h présidée par
le Cardinal Dom Raymundo Damasceno Assis.*

Inscriptions gratuites.
Cours de chant et d'instrument
préparatoire pour les enfants, jeunes et
adultes à l'aile nord de Brasilia, Brésil
avec **Dr Paulinyi (61) 986 534 811**
<http://gregoriano.Paulinyi.com>



Histórico dos congressos.

Ano	Datas	Locais	Grupos inscritos
2015	22/11	Igreja Nossa Senhora da Esperança, EQN 307/8, Brasília, DF. CEP 70746-400	Coral do Mosteiro de São Bento de Brasília, Arautos
2016	3/12	Igreja São Miguel Arcanjo 303/304 Norte, Brasília. e Holanda (videoconferência intercontinental sobre gregoriano moçárabe)	Schola Cantorum de Brasília SCB e Escola de Música Paulinyi EMP
2017	9/12	Igreja São Miguel Arcanjo, 304/5 Norte, Brasília	SCB, EMP e Academia Brasileira
	18/12	Catedral Rainha da Paz, Setor Militar de Brasília	idem
2018	18/11	Santuário de Fátima, 906 Sul	SCB, OSTNCS (GDF)
	22/11	Paróquia do Santíssimo Sacramento, 606 Sul	SCB, EMP
2019	22/11 24/11	Verbo Divino SGAN 609 - Brasília	SCB, SPES, EMP
2020		Quarentena	
2021	22/11	Paróquia do Verbo Divino, 609 Norte.	SCB, SPES, EMP
2022	19/11	Paróquia do Verbo Divino, 609 Norte, Brasília.	SCB, EMP, SPES
2023	19/11	Paróquia Nossa Senhora de Fátima, Granja do Torto.	SCB, EMP, Coral S. Domingos Sávio, Orquestra KOPA, SPES.
	17/12	Par. S. Corações Jesus e Maria, Jardim Botânico	Coral S. Domingos Sávio, Grupo SPES.
2024	17/11	Santuário Nossa Sra. da Saúde 702 Norte	SCB, EMP, KOPA

ÍNDICE

Eventos preparatórios.....	8
Instruções gerais.....	9
Sobre o Congresso Internacional de Músicos Santa Cecília 2023	10
Lançamento de livros	11
Entrada: Veni Creator de Rabano Mauro	16
Kyrie: Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis.	18
Gloria: Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis.	20
Salmo 15 / 16: salmista e melodia do SCB.	22
Credo (ambrosiano)	24
Preces (Schola Cantorum de Brasília).....	27
Ofertório: Ave Maria de Villa-Lobos (todos, monódico em português).....	28
Sanctus :Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis.....	29
Pater Noster: monástico	30
Agnus Dei: Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis.....	31
Comunhão: Ave Maris Stella, Dufay ed. Paulinyi.....	32
Ação de graças: Panis Angelicus de S. Tomás de Aquino, música de César Franck...34	
Final: Gloria de Vivaldi.	38

Eventos preparatórios

Dia 15 de novembro, feriado, sexta-feira, entre 15:00 e 17:00: ensaio na Paróquia Nossa Senhora da Esperança, EQN 307/8, Brasília Asa Norte, auditório do subsolo (favor TODOS confirmarem na semana do evento).

Seleção de cantores à seção infantil e juvenil do Schola Cantorum de Brasília: **a partir de 6 anos**. Crianças ainda menores alfabetizadas podem participar. Obrigatória presença de um dos pais ou responsável. Asa Norte. Turmas às terças-feiras 19:00, sextas-feiras 8:30, sábado matutino. Inscrições contínuas com Prof. Dr. Paulinyi (61)986.534.811.

Iniciação musical com violino para crianças a partir de **2 anos de idade**. Pelo Método Paulinyi, em uso internacional. <http://aulas.Paulinyi.com> Turma: sábados 8:00. Turma familiar ou individual: consultar horários disponíveis com Prof. Paulinyi (61)986.534.811. Inscrições contínuas.

Próximos eventos



Curso: Antífonas Maiores do Advento. Datas: 19 e 26 de novembro de 2024, **terças-feiras** na sede do Schola Cantorum de Brasília, Asa Norte. Inscrições com Prof. Paulinyi (61) 986.534.811 paulinyi@yahoo.com
Livro-texto: <https://clubedeautores.com.br/livro/antifonas-maiores-do-advento-antiphonae-maiores-adventus>

Rosário Cantado com o Schola Cantorum de Brasília: 7 de dezembro de 2024 (sempre no 1º. sábado de cada mês) na capela do subsolo da Paróquia do Rosário QI 26 do Lago Sul, 17:00, antes da missa das 19:00. Livro gratuito em <http://gregoriano.Paulinyi.com>

Congresso Internacional de Músicos 2025 em Brasília: 16 de novembro, domingo. Inscrições de benfeitores, informações e sugestões com Prof. Paulinyi (61) 986.534.811 paulinyi@yahoo.com

Instruções gerais



Este caderno terá atualização semanal sempre neste endereço permanente:

<http://paulinyi.com/2023-CongressoMusicos-SantaCecilia.pdf>

Certifique-se de forçar o recarregamento da página de seu navegador.

Cada músico deverá ter seu livro encadernado: **proibidas folhas soltas.**

Registre seu nome na capa.

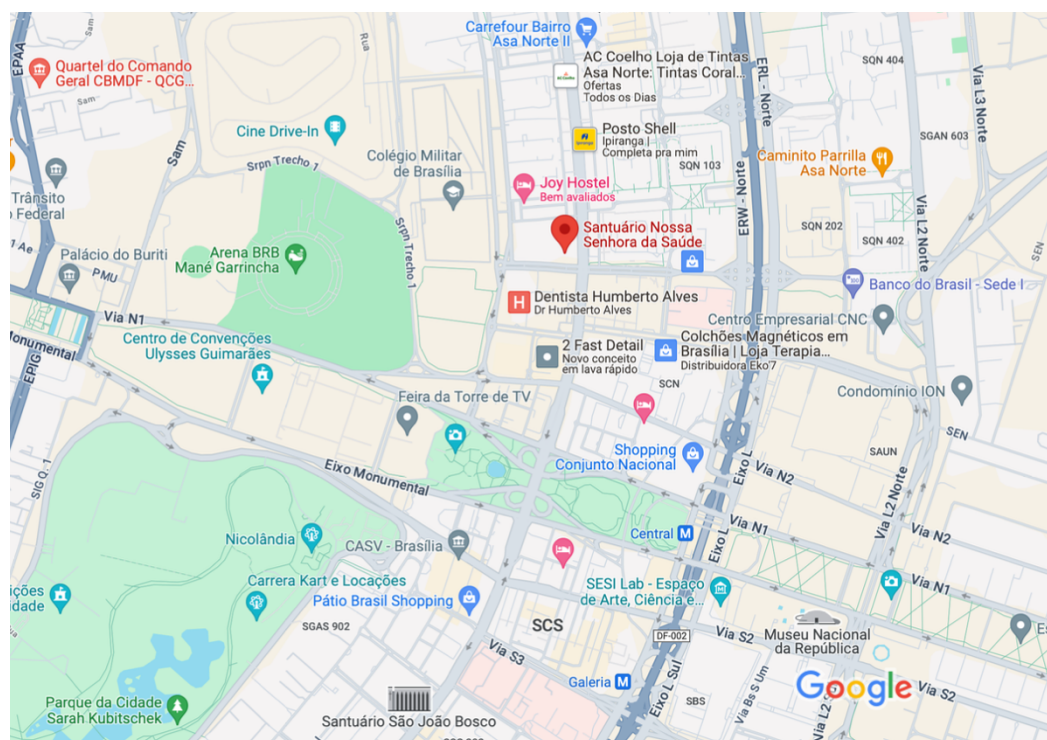
Cada coral deverá utilizar seu **uniforme** de gala. Os cantores se sentarão nos bancos da assembleia, próximo à orquestra, que se posicionará do lado esquerdo do altar (à direita do celebrante).

Cada músico deverá trazer seu **lanche e garrafa** cheia de água. Os instrumentistas deverão trazer a própria estante de partituras.

O lançamento de livros refere-se à oportunidade de conhecer os tradutores e autores e contactá-los pessoalmente. Os interessados deverão adquirir seus exemplares antecipadamente junto à editora.

Opcional: para quem desejar emissão de certificado de participação, taxa de R\$250 até 8/11/2023, após a qual incide sobretaxa de R\$50. Certificado será entregue no intervalo, antes da missa.

Localização: <https://maps.app.goo.gl/tr8tyfJAZQQ4iNJGA>



Sobre o Congresso Internacional de Músicos Santa Cecília 2023

O Congresso Internacional de Músicos em Brasília é organizado anualmente pelo Prof. Zoltan Paulinyi desde 2015, por meio de sua Escola de Música Paulinyi, na maneira similar aos congressos realizados no Vaticano. Em 2023, realizamos a consagração da Escola de Música Paulinyi, Schola Cantorum de Brasília e Orquestra KOPA aos Sagrados Corações de Jesus e de Maria.

A **Orquestra Kopa** foi inaugurada em 1º. de junho de 2022, dia de São Justino, pela Professora Karla Oliveto, Prof. Zoltan Paulinyi, com professores convidados e os respectivos alunos e membros da comunidade, em concerto na EMB visando difundir a música de concerto e estimular os jovens talentos musicais. KOPA é orquestra que busca a profissionalização: todos podem colaborar.

A **Escola de Música Paulinyi** atualmente é sediada em Brasília Asa Norte, oferecendo cursos de violino, viola, composição, canto gregoriano, direção musical, história da música, musicologia, para jovens e crianças a partir de 2 anos de idade, e orientação para curso superior e pós-graduação. Professor Zoltan Paulinyi é violinista, violista, diretor, doutor em composição musical pela Universidade de Évora (Portugal 2013) e promove internacionalmente os jovens talentos.

Seção cantante da Escola de Música Paulinyi, o **Schola Cantorum de Brasília** foi fundado no advento de 2012; teve aula inaugural no dia 22 de fevereiro de 2013 no MSB de Brasília. Apresentou-se em Portugal em 2014 e Roma 2015. Participou da elevação da Basílica Menor de Brasília na missa do dia 14 de maio de 2023, evento em que um de seus alunos foi eleito à composição do hino oficial do evento.

Rogamos às Santas Cecília e Hildegard que providenciem generoso pagamento dos professores e funcionários, das bolsas de estudos aos bons alunos, da aquisição e manutenção dos instrumentos e das partituras, e a produção da ópera Ordo Virtutum.

Inscrições e informações:

Dr. Zoltan Paulinyi, violinista, compositor, diretor e fundador da Escola de Música Paulinyi cuja seção cantante é Schola Cantorum de Brasília SCB, Orquestra KOPA. Doutor em música pela Universidade de Évora (Portugal 2013). Leciona violino, composição, canto coral e direção orquestral para crianças, jovens e adultos, à distância e em Brasília Asa Norte. (61) 986.534.811 paulinyi@yahoo.com

<http://aulas.Paulinyi.com>

<http://gregoriano.Paulinyi.com>

Lançamento de livros

Versão eletrônica **gratuita** em PDF:

Officium Divinæ Sanctæ Cæciliæ <http://paulinyi.com/SCB-OfficiumSanctaeCaeciliae.pdf>

Reconstruído do Antifonário Agostiniano Austríaco de 1012 por Dr. Zoltan Paulinyi.



Gabrielle BOSSIS (1931). Tradução de **Flávia Cabral**.

Adaptação de Dr. Zoltan Paulinyi.

CANTORA DE RUA - CHANTEUSE DE RUE

Teatro em 3 atos.

<https://clubedeautores.com.br/livro/cantora-de-rua-chanteuse-de-rue-edicao-bilingue-portugues-francais>

CELESTE LIRA – Martírio de Santa Cecília, tradução e adaptação para libreto de Dr. Zoltan Paulinyi, com respectivas partituras gregorianas do século XI.

<https://clubedeautores.com.br/livro/celeste-lira-martirio-de-santa-cecilia-de-sancta-caecilia-bilingue-portugues-latim>



Autora: Hildegard von Bingen.

Título: **Ordo Virtutum** (latine), Order of the Virtues (in English), Ordre des Vertus (en français), **Ordem das Virtudes** (em português): edição tetralíngue da ópera com fac-símile do manuscrito.

Tradução de Dr. Zoltan Paulinyi.

<https://clubedeautores.com.br/livro/ordo-virtutum-latine-order-of-the-virtues-in-english-ordre-des-vertus-en-francais-ordem-das-virtudes-em-portugues-edicao-tetralingue>

Partitura bilíngue em notação atual com fac-símile:

<https://clubedeautores.com.br/livro/ordo-virtutum-ordem-das-virtudes-partitura-bilingue-em-latim-e-portugues-espinal>



Preces Poéticas. Organizador e autor: Dr. Zoltan Paulinyi (2023). Catalecto de orações selecionadas de poetas lusófonos e internacionais.

<https://clubedeautores.com.br/livro/preces-poeticas-catalecto>



Rosário Cantado e Meditado, por Dr. Zoltan Paulinyi (2024).

<https://clubedeautores.com.br/livro/rosario-cantado-com-meditacoes-poeticas-marianas-anchietanas-espinal-colorido>

Epígrafe

Liber Ecclesiasticus, 44, 1b.2.5

1b. Laudemus viros gloriosos et parentes nostros in generatione sua.

2. Multam gloriam fecit Dominus, magnificentiam suam a saeculo

5. requirentes modos musicos et narrantes carmina scripturarum;

“Louvemos os homens gloriosos e nossos pais na sua geração.

O Senhor deu muita glória, [deu] sua magnificência, desde o princípio,

[aos] requerentes dos modos musicais e aos declamadores das poesias das [sagradas] escrituras.”

SANTOS MÚSICOS E EDUCADORES DE MÚSICOS (EFEMÉRIDES)

Festa	Santo
1º. de janeiro	Santa Maria, Mãe de Deus (solenidade).
3 de janeiro	Papa, mártir S. Telésforo: instituiu o Glória cantado. Festa do Santíssimo Nome de Jesus IHS.
28 de janeiro (ord.); • 7 de março (extraord.)	S. Thomas Aquinas (1225; vide 7 março 1274). Doutor.
4 de fevereiro.	S. Rabanus Maurus Magentius (c. 780; 4 fevereiro 856).
10 de fevereiro.	Santa Escolástica (c. 480; 10 de fevereiro de 542)
20 de fevereiro. (canonização em 2017)	Francisco de Jesus Marto (Aljustrel, Fátima, 11 de junho de 1908; Ourém, 4 de abril de 1919)
22 de fevereiro de 2013	<i>Aula inaugural do SCB no MSB.</i>
7 de março (extraord.)	S. Thomás de Aquino (também 28 de janeiro). Doutor.
19 de março	São José (também 1º. de maio).
3 de abril	Beato Juan Otazua y Madariaga, mártir espanhol. São José Hinário (“Hinógrafo”), monge bizantino do século IX.
14 de abril	Beato Lucien Botovasoa, mártir de Madagascar.
1º de maio	São José, operário (também 19 de março).
25 de maio	São Beda Venerável, presbítero beneditino, doutor (673-735, Nortúmbria, UK)
26 de maio	São Filipe Neri, confessor de Palestrina (22 Julho 1515 Florença; 26 Maio 1595), fundador oratoriano.
9 de junho	São José de Anchieta (19 de março de 1534; 9 de junho de 1597), canonizado em 2014. Santo Efrém da Síria (<i>Ephraem Syrus</i>), séc. IV, doutor da Igreja.

22 de junho	São Nicetas de Remesiana, Bispo compositor: “Te Deum”.
8 de julho	Beato Giulio de Montevergine.
10 de julho	Beato Pacíficus (franciscano).
11 de julho	São Bento de Núrsia (c. 480; 21 de março de 547)
16 de julho	Santo Atenógenes, mártir corepíscopo, autor de hino “Phos Hilaron” sobre a Divindade do Espírito Santo. (Memória também em 18 de janeiro.)
26 de julho	São Joaquim e Sant’Ana, pais de Nossa Senhora.
1 de agosto	Santo Afonso de Ligório (27 de setembro de 1696; 1 de agosto de 1787)
3 de agosto	Beato Francisco Bandrés Sánchez, mártir salesiano, padre e diretor musical.
15 de agosto (Assunção)	Santa Maria, Mãe de Deus. Solenidade da Assunção. Beato Fructuoso Pérez Márquez, Mártir espanhol (decreto de 2019).
28 de agosto	S. Agostinho: Aurelius Augustinus Hipponensis (13 November 354; 28 August 430)
30 de agosto	Beato Giovanni Giovenale Ancina, oratoriano amigo de S. Filipe Neri.
3 de setembro	Papa Gregório I (540; 12 de março de 604)
4 de setembro	Beata Maria Dina Bélanger
17 de setembro (canonizada em 2012 por Bento XVI)	Hildegard von Bingen (Doutora), Hildegardis Bingensis (1098; 17 September 1179).
29 de setembro	São Miguel Arcanjo
20 de setembro	São Jerônimo.
1 de outubro	S. Romanos Melodista. Santa Teresa do Menino Jesus e da Sagrada Face, de Lisieux (doutora).
2 de outubro	Santo Anjo da Guarda
4 de outubro	São Francisco de Assis, autor do “Cântico ao irmão Sol” (Canticum Fratris Solis, Laudes Creaturarum)
7 de outubro	Nossa Senhora do Rosário.
12 de outubro	Nossa Senhora Aparecida, padroeira do Brasil.
22 de outubro	São João Paulo II, cantor, ator, filósofo.
6 de novembro	Beato Victor Chumillas-Fernández, mártir espanhol.
15 de novembro	S. Alberto Magno, mestre de S. Tomás de Aquino.
16 de novembro	Santa Gertrudes de Helfta, cisterciense.
19 de novembro	Santa Matilda (Mechthild) von Hackeborn-Wippa, cisterciense, também de Helfta.
22 de novembro	Santa Cecília (200–230; 76–180 ou 222–235)
7 de dezembro	Santo Ambrósio de Milão, Bispo e doutor
8 de dezembro	Solenidade da Imaculada Conceição de Maria.

	Início do período natalino no Vaticano.
14 de dezembro	São João da Cruz São Venâncio Honório Clemente Fortunato, poeta e músico, bispo de Poitiers
16 de dezembro	Rei e Profeta Davi
17 de dezembro	Beato Hyacinth-Marie Cormier
24, 25 de dezembro	Natal de Nosso Senhor Jesus Cristo, louvor do coro de anjos (Lc 2,13).

Solenidades de exaltação da beleza, festas de nosso Schola Cantorum de Brasília:

- **Instituição da Eucaristia:** quinta-feira da Semana Santa, quando Nosso Senhor Jesus Cristo cantou o Hallel (Mt 26, 30) constituído dos Salmos 113 a 118 (pequeno Hallel), 135 (grande Hallel) e 150.
- **Ascensão** de Nosso Senhor Jesus Cristo: 14^a. quinta-feira após a Páscoa, embora algumas províncias tenham mudado a observância para o domingo seguinte.
- **Assunção** de Nossa Senhora, Virgem Maria: 15 de agosto.

Schola Cantorum de Brasília - SCB

Marcos Manzochi (decano), Mario Jorge, Úrsula Keyla de Mendonça Siqueira Catarina, Elizabeth Alves Catapano, Newman e Fernandes, Bruno Henrique.

Orquestra KOPA

Spalla: Professora Karla Oliveto (violino, diretora fundadora)

Direção artística: Dr. Zoltan Paulinyi (fundador, violino e viola pomposa)

Violinos: Gustavo Menezes Franceschini, Lucas Escandelato Tives, Frederico Simon Paulini (fundador), Pedro Simon Paulini (fundador), João Marcos Simon Paulini (fundador), Guilherme da Silva Rocha, Inácio Mesquita Pinheiro de Sousa.

Viola: Paulo Eduardo.

Violoncelos: Professor Armando Chaves, Kelly Patrícia Varjão, Ygor Reis, Vinícius Magão, Yjoet Oliveira.

Fagote: Professora Iracema Simon (fundadora).

Oboé: Gláucio Andrade.

Corpo Técnico

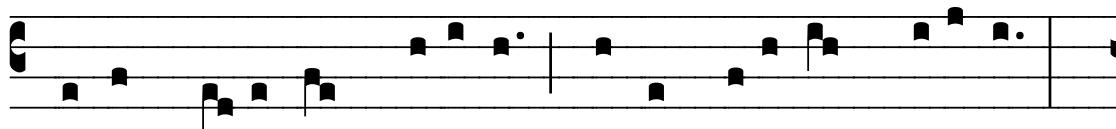
<i>Direção artística e administrativa</i>	Professora Karla Oliveto Dr. Zoltan Paulinyi
<i>Assessoria Jurídica</i>	Simone Mesquita Andrade
<i>Relações Públicas e Acadêmicas</i>	Iracema Simon
<i>Assessoria Contábil</i>	Gláucio Cardoso Andrade
<i>Apoio técnico (palco, ensaios)</i>	Há 2 vagas
<i>Copistas</i>	Gustavo Menezes Lucas Tives Há 5 vagas
<i>Arquivo</i>	Há vagas
<i>Elaboração de programas, musicólogo</i>	Há 2 vagas
<i>Rede social</i>	Milane Dutra Há 2 vagas também para SCB, EMP
<i>Criação de aplicativo social</i>	Há vagas
<i>Redator</i>	2 vagas
<i>Tradutor</i>	Vagas para inglês, francês, espanhol e outros idiomas
<i>Levantamento de fundos</i>	12 vagas para gestor via CPF e CNPJ (produção cultural).

*Vagas para voluntários: inscreva-se!
Vagas para músicos e apoio técnico.*

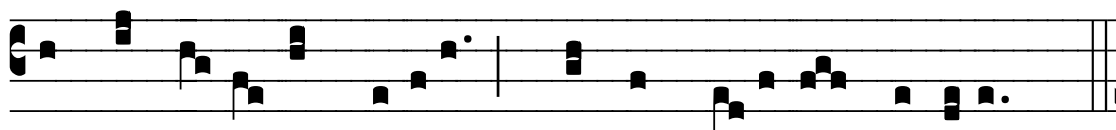
Entrada: Veni Creator de Rabano Mauro

VENI CREATOR

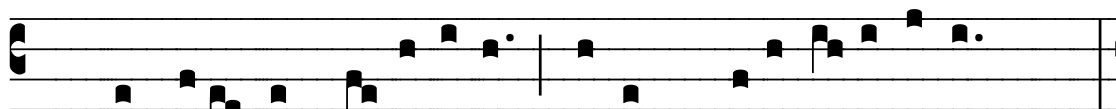
Inno – Rabano Mauro, IX século



Ve-ni, cre- á- tor Spi-ri-tus, mentes tu-ó-rum vi-si-ta,



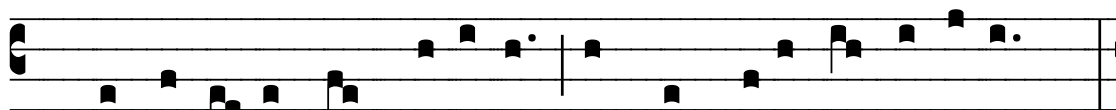
imple su-pérna grá-ti-a, quae tu cre-ásti, péctora.



2 Qui dice-ris Pa-rácli-tus, donum De-i al-tissimi,



fons vivus, ignis, cá-ri-tas et spi-ri- tá-lis únc-ti- o.



3 Tu septi-fórmis múne-re, dextrae De-i tu di-gi-tus,



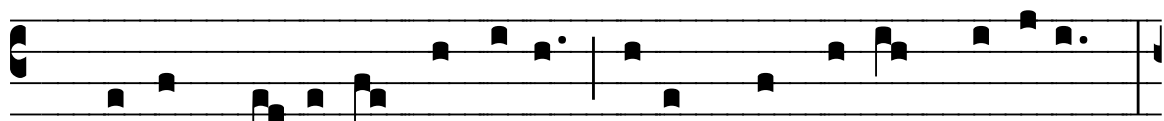
tu ri-te pro-mis-sum Patris sermó-ne di-tans gúttu-ra.



4 Accénde lumen sénsibus, infúnde amórem cordibus,



infirma nostri córpo-ris, virtúte firmans pérpe-ti.



5 Hostem re-péllas lóngi-us pacémque dones pró-tinus;



ductóre sic te praévi-o, vi-témus omne nóxi-um.



6 Per te sci- ámus da Patrem noscámus atque Fi-lí- um,



te utri- úsque Spi-rí-tum credámus omni témpore. A-men

Kyrie: Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis.

Voz

Para que o Beato Francisco Marto aumente o Schola Cantorum
em quantidade e qualidade!



MISSA S. MICHAELIS ARCHANGELIS

para voz e grupo de câmara

Duração (length): 6 min.

Zoltan Paulinyi

Bh-Bsb, 27 de julho de 2016,
dia da Beata Maria Madalena Martinengo
e São Pantaleão.

KYRIE

Moderato (♩ = 76)

A Bm G#m F#m B

f Ky - ri - e e -

6 F C#m D Em

le - i - son. *mf* Chris - te

10 D# Fm Am G

e - le - i - son *f* Ky -

14 Dm D^b F# *rall.* C

ri e e - le - i - son.

Gloria: Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis.

GLORIA

Maestoso (♩ = 66)

18 $F\#m$ $F^+ \text{ }_3$ E $D\flat$ $D\flat^+$

f Glo-ri-a in ex - cel - sis De - o et in

24 G Am $A\flat^+$ Bm $B\flat^+$

ter-ra pax ho - mi-ni-bus bo-næ vo-lun - ta - tis.

30 $G\flat$ Em $E\flat^+ \text{ }_3$ F F^+

Lau - da-mus Te. Be-ne - di-ci-mus Te. A-do - ra-mus Te.

36 $G\#m$ G^+ $C\#m$ B \flat

Glo-ri - fi - ca-mus Te. Gra-ti-as a-gi-mus ti - bi prop-ter mag-nam

41 $B\flat^+$ C $C^+ \text{ }_3$ $D \text{ }_3$ D^+

glo-ri-am Tu - a. Do-mi-ne Fi - li u - ni - ge-ni-te Je - su Chris - te,

46 A $A^+ \text{ }_3$ B B^+ Dm $Dm \text{ }_3$

p Do-mi-ne De - us, Ag-nus De - i, Fi - li - us Pa - tris

51 $F\#m$ E E^+ $D\flat$ $D\flat^+ \text{ }_3$

qui tol-lis pec - ca - ta mun-di, mi - se - re - re no - bis; *mp* qui tol-lis pec -

56 G Am A^{b+} B

ca - ta mun - di, sus - ci - pe de - pre - ca - ti - o - nem nos - tram; *mf* qui se - des ad

61 B^{b+} G^b G^{b+} Em E^{b+}

dex - te - ram Pa - tris, mi - se - re - re no - bis. *f* Quo - ni - am Tu so - lus

66 F F⁺ G^{#m} G⁺ C^{#m}

sanc - tus, Tu so - lus Do - mi - nus, Tu so - lus al - tis - si - mus

71 B^b B^{b+} C C⁺

Je - su Chris - te, cum Sanc - to Spi - ri - tu, in

76 D D⁺ A A⁺

glo - ri - a De - i Pa - tris

80 B B⁺ Dm

ff A - - - - men.

Salmo 15 / 16: salmista e melodia do SCB.

<https://liturgiadiaria.cnbb.org.br>

Salmo responsorial Sl 15(16),5.8.9-10.11 (R. 1a)

R. Guardai-me, ó Deus, porque em vós me refugio!

⁵
Ó Senhor, sois minha herança e minha taça, *
meu destino está seguro em vossas mãos!

⁸
Tenho sempre o Senhor ante meus olhos, *
pois se o tenho a meu lado não vacilo. **R.**

⁹
Eis por que meu coração está em festa, †
minha alma rejubila de alegria, *
e até meu corpo no repouso está tranquilo;

¹⁰
pois não haveis de me deixar entregue à morte, *
nem vosso amigo conhecer a corrupção. **R.**

¹¹
Vós me ensinai vosso caminho para a vida; †
junto a vós, felicidade sem limites, *
delícia eterna e alegria ao vosso lado! **R.**

Aclamação ao Evangelho Lc 21,36

R. Aleluia, Aleluia, Aleluia.

V. É preciso vigiar e ficar de prontidão;
em que dia o Senhor há de vir, não sabeis não!

Do Método Vocal SCB: <https://clubedeautores.com.br/livro/manual-de-estudos-vocais>

Para o Schola Cantorum de Brasília crescer em quantidade e qualidade.

ALELUIA

Cânone a 3 vozes

Palestrina-H.Heine

Fonte: Coral Academia (Juiz de Fora)

1

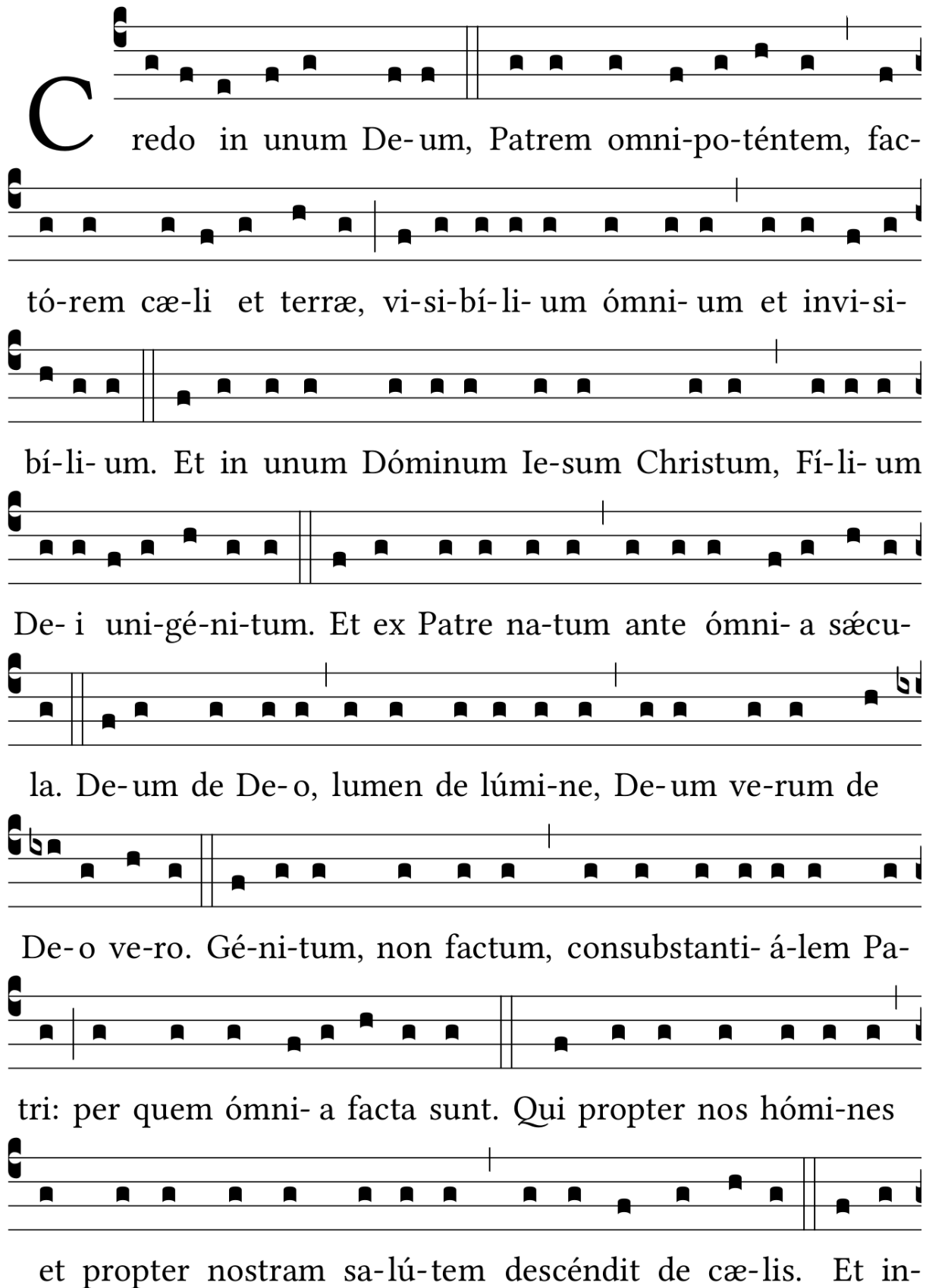
2

3

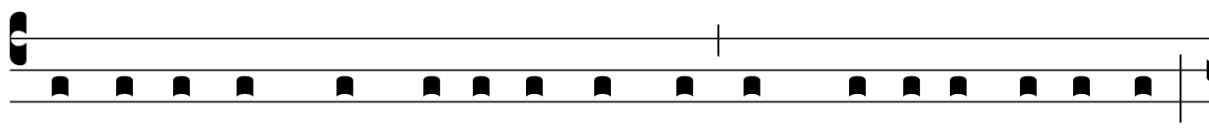
5

A - le - lu - ia, a - le - lu -
ia, a - le - lu - ia. A -
le - lu - ia, a - le - lu - ia, a - le - lu - ia.

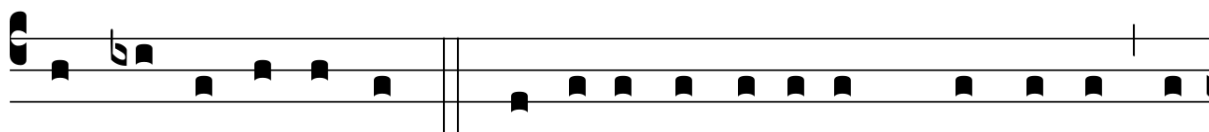
Credo (ambrosiano)



Credo in unum De-um, Patrem omni-po-téntem, fac-
tó-rem cæ-li et terræ, vi-si-bí-li-um ómni-um et invi-si-
bí-li-um. Et in unum Dóminum Ie-sum Christum, Fí-li-um
De-i uni-gé-ni-tum. Et ex Patre na-tum ante ómni-a sæcu-
la. De-um de De-o, lumen de lúmi-ne, De-um ve-rum de
De-o ve-ro. Gé-ni-tum, non factum, consubstanti-á-lem Pa-
tri: per quem ómni-a facta sunt. Qui propter nos hómi-nes
et propter nostram sa-lú-tem descéndit de cæ-lis. Et in-



carná-tus est de Spí-ri-tu Sancto ex Ma-rí- a Vírgi-ne,



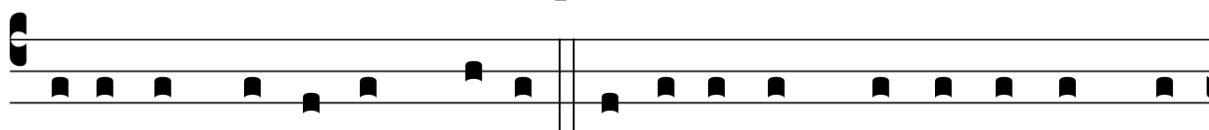
et homo factus est. Cru-ci-fí-xus ét-i- am pro no-bis sub



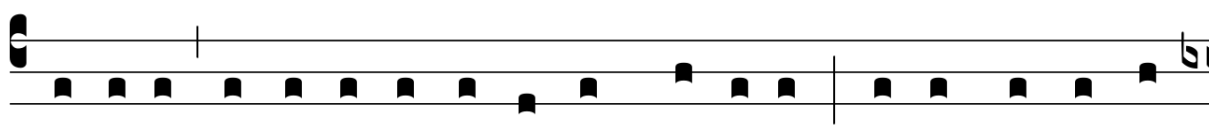
Pónti- o Pi-lá-to; passus et sepúltus est. Et re-surré-xit tér-



ti- a di- e, se-cúndum Scriptú-ras. Et ascéndit in cæ-lum,



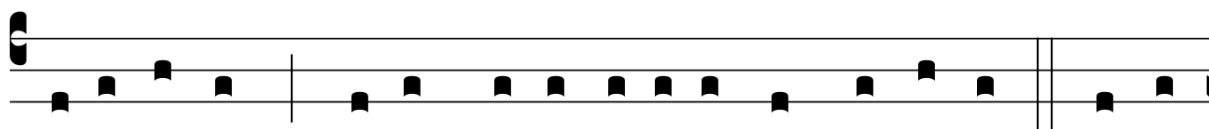
sedet ad déxte-ram Patris. Et í-te-rum ventú-rus est cum



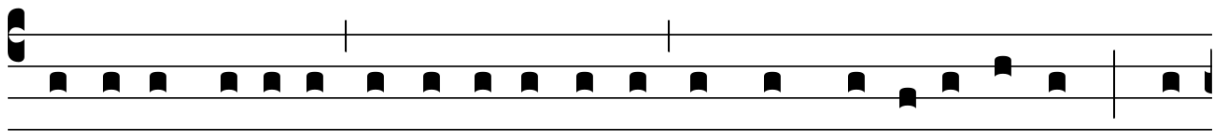
gló-ri- a, iu-di-cá-re vi-vos et mórtu-os, cu-ius regni non



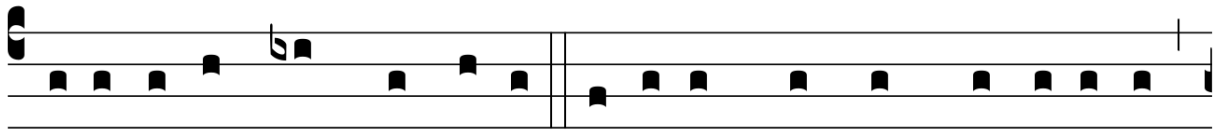
e-rit fi-nis. Et in Spí-ri-tum Sanctum, Dóminum et vi-



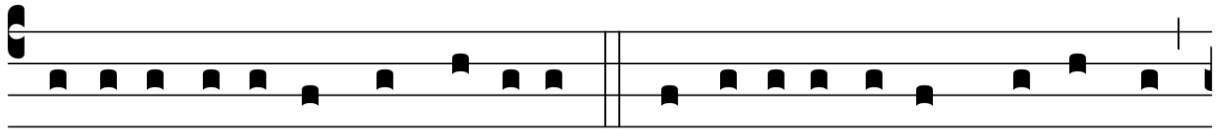
vi-fi-cántem: qui ex Patre Fi-li- óque pro-cé-dit. Qui cum



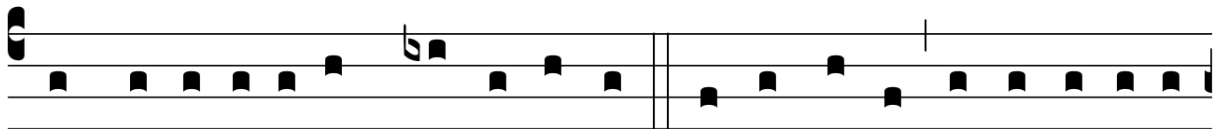
Patre et Fí-li-o simul ado-rá-tur et conglo-ri-fi-cá-tur: qui



locú-tus est per prophé-tas. Et unam, sanctam, cathó-li-cam



et apostó-li-cam Ecclé-si-am. Confí-te-or unum baptísma



in remissi-ónem pecca-tó-rum. Et expécto re-surrecti-ó-



nem mortu-ó-rum. Et vi-tam ventú-ri sáe-cu-li. A- men.

Preces (Schola Cantorum de Brasília)

Solo



The Solo part is written on a single treble clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a whole note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note D5. The piece ends with a double bar line.

Dominum, de - pre - ce - mur.


Soprani
Contralti



The Soprani and Contralti parts are written on a single treble clef staff with a key signature of three sharps. The Soprani part has a melodic line with a fermata on the final note. The Contralti part provides a harmonic accompaniment. The lyrics "Ex - au - di - nos" are placed between the two staves.

Ex - au - di - nos

Tenori
Bassi



The Tenori and Bassi parts are written on a single bass clef staff with a key signature of three sharps. The Tenori part has a melodic line, and the Bassi part provides a harmonic accompaniment. The piece ends with a double bar line.

Ofertório: Ave Maria de Villa-Lobos (todos, monódico em português).

<https://www.sheetmusicplus.com/en/product/heitor-villa-lobos-ave-maria-1914-for-voice-and-string-quartet-22571440.html>



Canto

AVE MARIA

*para canto e quarteto de cordas
(for voice and string orchestra)
in Portuguese and Latin.*

Dur: ca. 2 min.

Heitor Villa-Lobos (RJ, 1914)

Edition revised by Dr. Paulinyi, who adapted the lyrics in Latin.

The original Villa-Lobos' copyright of 1952 for this piece expired in 1981 in USA:

<https://www.copyright.gov/circs/circ15a.pdf>

Adagio ♩ = 60

Con sordino

4

a tempo



A - ve Ma - ri - a, che - ia de gra - ça,
gra - ti - a ple - na,

9



o Se-nhor é con-vos-co ben-di - ta sois vós en-tre_as mu-
Do - mi-nus te - cum be - ne - dic - ta tu in mu - li -

14



lhe - res ben - di - to_é o fru - to do vos-so ven-tre Je - sus.
eri - bus. be - ne - dic - tus fruc - tus ven - tris tu - i Ie - sus.

20



San - ta Ma - ri - a, Mãe de Deus, ro-gai por nós pe-ca - do-res a-
Sanc-ta Ma - ri - a, Ma - ter De - i o - ra pro no-bis pec - ca - to - ri -

25



go - ra e na ho - ra da nos-sa mor - te. A - mém.
bus nunc et in ho - ra mor-tis nos - træ. A - men.

31

rall.

2



Sanctus :Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis

SANCTUS

Largo (♩ = 54)

84 D⁺ G Gm F[#]m
Sanc - tus, Sanc -

89 G[#]m Fm
tus, Sanc - tus, Do-mi-nus De - us Sa-ba-

93 B^b C
oth, Ple - ni sunt coe - li et ter -

98 E Dm E^b
- ra glo - ri - a tu - a. *f* Ho - san - na in

104 A Em Cm
ex - cel - sis! *p* Be - ne - dic - tus qui ve - nit in

109 D A^b
no - mi - ne Do - mi - ni.

114 Bm Fm G⁺
f Ho - san - na in ex - cel - sis!

Pater Noster: monástico



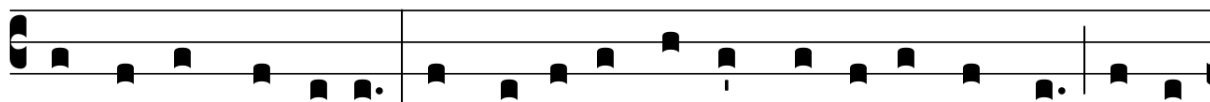
Pa-ter noster, qui es in cæ-lis : sancti-fi-cé-tur nomen tu-



um; advé-ni- at regnum tu-um; fi- at vo-lúntas tu-a, sic-



ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum co-ti-di- ánum



da no-bis hó-di- e; et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra, sic-ut



et nos dimít-timus de-bi-tó-ri-bus nostris; et ne nos indú-



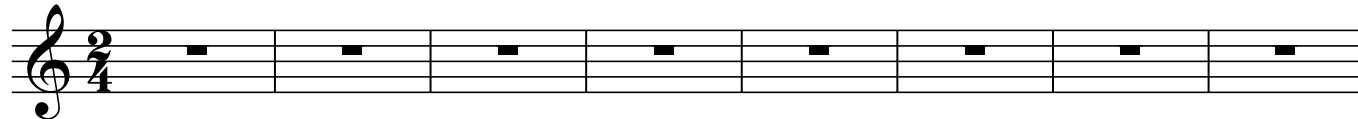
cas in tenta-ti- ó-nem; sed lí-be-ra nos a ma-lo.

Agnus Dei: Zoltan Paulinyi, Missa S. Michaelis

AGNUS DEI

Andante (♩ = 60)

120 D Am D#m Em Am Eb F#m C#m



128 Dm C Bm₃ Gm F Cm F#₃



f Ag-nus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun-di, mi-se - re - re

135 E Bm A D# Em₃ Am




p no-bis. Ag-nus De-i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

141 Eb F#m C#m Dm C Bm₃



f mi - se - re - re no - bis. Ag-nus De - i, qui tol - lis pec -

147 Gm F Cm F#₃ E D



ca - ta mun - di, do - na no - bis pa - cem.

Comunhão: Ave Maris Stella, Dufay ed. Paulinyi.

(SAT)

AVE MARIS STELLA

In festis Beatae Mariae Virginis



Guillaume Dufay

Ed. Paulinyi © 2014
Coral MSB - Brasília

$\text{♩} = 66$



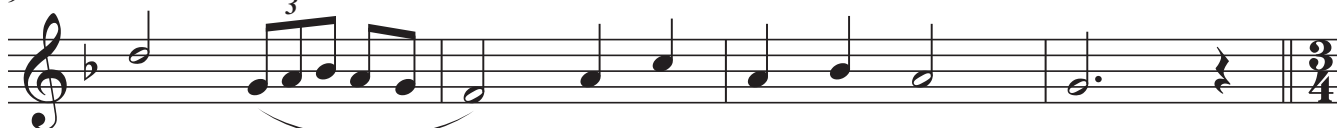
1. A - ve, ma - ris stel - la, De - i
3. Sol - ve vin - cla re - is, Pro - fer
5. Vir - go sin - gu - la - ris, In - ter
7. Sit laus De - o Pa - tri, Sum - mo

5



Ma - ter al - ma at - que sem - per
lu - men cæ - cis: ma - la nos - tra
om - nes mi - tis, nos cul - pis so -
Chris - to de - cus, Spi - ri - tu - i

9



vir - go, fe - lix cœ - li por - ta.
pel - le, bo - na cunc - ta pos - ce.
lu - tos, mi - tes fac et cas - tos.
San - cto, tri - bus ho - nor u - nus.

13 $\text{♩} = 66$

2. Su - mens - il - lud A -
 4. Mons - tra t'es - se ma -
 6. Vi - tam præs - ta pu -
 8. A - - - - -

19

ve Ga - bri - e - lis o -
 trem: su - mat per te pre -
 ram, i - ter pa - ra tu -
 men. A - men, a - - -

25

re, fun - da nos in pa - ce, mu -
 ces, qui pro no - bis na - tus, Tu -
 tum: ut vi - den - tes Je - sum, Sem -
 men. A - men, a - - - men. A -

32

tans He - væ no men.
 lit es - se tu us.
 per col - læ te mur.
 - - - - - men.

Ação de graças: Panis Angelicus de S. Tomás de Aquino, música de César Franck.

Panis Angelicus

St Thomas Aquinas
(1225-1274)

Cesar Franck
(1822-1890)

Poco lento

Org. *p*

Measures 1-5 of the organ introduction in G major, 4/4 time, marked 'Poco lento' and 'p'.

6

Measures 6-10 of the organ introduction, marked 'cresc.' and 'f'.

11

S
A

P dolce

Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis

T
B

Org. *dim.* *p* *pp*

Measures 11-15, including vocal entries for Soprano and Alto, and organ accompaniment.

16

ho - mi - num; dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi -

Measures 16-20, including vocal accompaniment and organ accompaniment.

20

num: O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat

24

cresc. Do - mi - num pau - per, pau - per ser - vus et hu - mi -

28

p *cresc.* *f* lis, pau - per, pau - per, ser - vus et hu - mi - lis.

33

mf

37 Pa - nis an - ge - li - cus fit *cresc.* pa - nis ho - mi - num;

p Pa - nis, pa - nis an - ge - li - cus fit *cresc.* pa - nis

Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis ho - mi - num;

41 *mf* dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num:

ho - mi - num; dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi -

mf dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num:

45 *f* O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat Do - mi - num:

num: O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat

f O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat Do - mi - num:

49 pau - per, pau - per ser - vus et hu - mi - lis,
 Do - mi - num: pau - per ser - vus et hu - mi - lis,
 pau - per, pau - per ser - vus et hu - mi - lis,

53 *ff* pau - per, pau - per ser - vus, ser - vus et hu - mi -
dim. *p rall.*

57
 lis.

p a tempo *rall.*

Final: Gloria de Vivaldi.



Antonio Vivaldi (1678 - 1741)

GLORIA in Re Maggiore RV 589

per Soli, Coro a 4 voci miste e Orchestra

Durata: 30 Min

Revisione e Realizzazione del Basso Continuo di

ANDREAS SCHEIN

*Nelle pubbliche esecuzioni
è obbligatorio inserire nei
programmi il nome del revisore!*

1. Gloria in excelsis Deo

Allegro (in 4)

Oboe

Tromba (in Do)

Soprani

Contralti

Tenori

Bassi

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabasso

Organo

Ob.

Tp.

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

*Als Unterstützung der Bläser**

*Als Unterstützung der Bläser**



Ob.

Tp.

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

8

10

As support for the Oboe and the Trumpet.
 *s die Blasinstrumente zu weich sind, dann
 in die Streicher die kleinen Noten spiele.
 re Oboe and the Trumpet are too soft in sound,
 1 the Strings must play the cue notes.

6 7 6 7 6

Ob. *mp*

Tp. *mp*

Vlni I. *mp*

Vlni II. *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*



14 7 6 7 6 ② 16 7

Ob. *f*

Tp. *f*

Vlni I. *f*

Vlni II. *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Org.

Ob. 18 20

Tp.

S. *f* Glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a,

C. *f* Glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a,

T. *f* Glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a,

B. *f* Glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a,

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

22

24

Ob.

Tp.

S.

C.

T.

B.

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

6

7

6

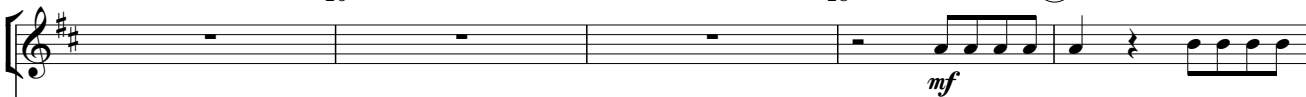
5

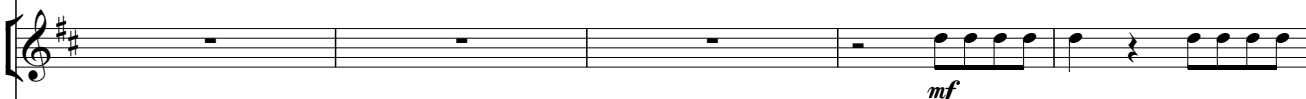
3

26

28

3

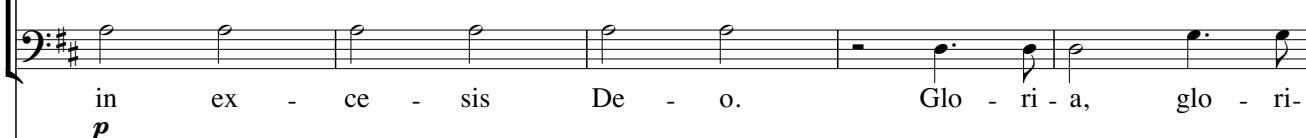
Ob. 

Tp. 

S. 

C. 

T. 

B. 

3


Vlni I. 

Vlni II. 

Vla. 

Vc. 

Cb. 

Org. 

30 32 34

Ob. *cresc.* *f*

Tp. *cresc.* *f*

S. a, glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis De - *cresc.* *f*

C. a, glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis De - *cresc.* *f*

T. a, glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis De - *cresc.* *f*

B. a, glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis De - *cresc.* *f*

Vlni I. *cresc.* *f*

Vlni II. *cresc.* *f*

Vla. *cresc.* *f*

Vc. *cresc.* *f*

Cb. *cresc.* *f*

Org. # 6 5

4

36

38

Ob. *f* *p* *mp*

Tr.

S. - o. *mp* Glo - ri - a,

C. - o. *mp* Glo - ri - a,

T. - o. *mp* Glo - ri - a,

B. - o. *mp* Glo - ri - a,

Vlni I. *f* *p* *mp*

Vlni II. *f* *p* *mp*

Vla. *f* *p* *mp*

Vc. *f* *p* *mp*

Cb. *f* *p* *mp*

Org.

Ob. *mf* 40 42

Trp.

S. *mf*
glo - ri - a in ex - cel - - - - -

C. *mf*
glo - ri - a in ex - cel - - - - -

T. *mf*
glo - ri - a in ex - cel - - - - -

B. *mf*
glo - ri - a in ex - cel - - - - -

Vlni I. *mf*

Vlni II. *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Org. #6 [2] #7 # 7 #6 [4]

44 46 48

Ob.

Tp.

S.
- - - sis De - - - - - o.

C.
- - - sis De - - - - - o.

T.
- - - sis De - - - - - o.

B.
- - - sis De - - - - - o.

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

OSTR
#5
4
#3

50 52

Ob.

f

Tr.

S.

f

Glo - ri - a in ex - cel - sis, glo - ri - a in ex -

C.

f

Glo - ri - a in ex - cel - sis, glo - ri - a in ex -

T.

f

Glo - ri - a in ex - cel - sis, glo - ri - a in ex -

B.

f

Glo - ri - a in ex - cel - sis, glo - ri - a in ex -

5

Vlni I.

f

Vlni II.

f

Vla.

f

Vc.

f

Cb.

f

Org.

5 5

54 56

Ob.

Tr.

S.

C.

T.

B.

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

cel - sis De - - - o. Glo - ri - a in ex -

cel - sis De - - - o. Glo - ri - a in ex -

cel - sis De - - - o. Glo - ri - a in ex -

cel - sis De - - - o. Glo - ri - a in ex -

7 # [7]

58 60

Ob.

Tp. *f*

S.
cel - sis De - - o,

C.
cel - sis De - - o,

T.
cel - sis De - - o,

B.
cel - sis De - - o,

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

7 5 4 3

62 ⑥ 64

Ob.

Tr.

S.
in ex - cel - - - - -

C.
in ex - cel - - - - -

T.
in ex - - - - -

B.
in ex - cel - - - - -

⑥

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

6 7 6 7 6

7
68

66

Ob.

Tp.

S.
- - - - sis, glo - ri - a in ex - cel - sis
ff

C.
- - - - sis, glo - ri - a in ex - cel - sis
ff

T.
- - - - sis, glo - ri - a in ex - cel - sis
ff

B.
- - - - sis, glo - ri - a in ex - cel - sis
ff

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

7

5
4

70 72

Ob.

Tp.

S.
De - - o.

C.
De - - o.

T.
De - - o.

B.
De - - o.

Vlni I.

Vlni II.

Vla.

Vc.

Cb.

Org.

3 5 3